

Cuso International tient à souligner la précieuse contribution de son président d'honneur, Son Excellence le très honorable David Johnston, gouverneur général du Canada.

Le gouverneur général joue un rôle important dans la promotion de l'identité nationale en soutenant et promouvant les valeurs canadiennes,



la diversité, l'inclusion, la culture et le patrimoine. À ce titre, il accepte d'être le président d'honneur de nombreuses associations communautaires, caritatives, militaires et culturelles, ainsi que d'organismes de service public, leur conférant ainsi une reconnaissance et un soutien essentiels pour leur apport exemplaire au sein de la société.

Mention de source : Sgt Ronald Duchesne, Rideau Hall © BSGG, 2015.







volontaires **220**



Coopérants-volontaires en ligne

De haut en bas : République démocratique du Congo, Nicaragua, Myanmar (Birmanie)

243

Couverture: Justine Mbene est la secrétaire du comité de gestion de l'usine de transformation de manioc en Akom II, Cameroun



Cuso International est un organisme de bienfaisance enregistré.

Canada: No 81111 6813 RR0001

Nous avons la chance de pouvoir compter sur l'appui de donateurs aux États-Unis, par l'entremise de Friends of Cuso International No d'enregistrement à l'IRS : EIN 30-0545486

© Cuso International, 2016. Imprimé au Canada

Cuso International tient à souligner l'aide financière reçues de la part de ses donateurs, ses partenaires et du gouvernemen du Canada (par l'entremise du Affaires mondiales Canada).



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Ce bulletin est également disponible en anglais et en espagnol. Este informe también está disponible en inglés y en español. This report is also available in English and Spanish.

MOTS DE LA DIRECTION



185,066



Partenaires

212



20

n janvier dernier, j'ai eu le privilège de rencon-trer des leaders autochtones à Winnipeg (y compris des aînés et des jeunes) pour discuter du rapport de la Commission de vérité et de réconciliation du Canada et pour voir comment Cuso International pouvait contribuer de façon significative à cette réconciliation. Ce fut une rencontre à la fois inspirante et exigeante, ce qui n'est pas étranger au fait que nous nous efforçons de reconnaître les blessures du passé, lesquelles ont laissé des marques profondes sur plusieurs générations. Je suis heureux que nous ayons lancé des initiatives de partenariat au Canada afin de réfléchir au rôle que nous pouvons jouer et de profiter de la sagesse de ces leaders. Nous cherchons actuellement à établir comment les Objectifs de développement durable de l'ONU pourraient nous aider à définir notre mandat et à établir de nouvelles normes pour le Canada. Le travail est déjà en cours en Colombie-Britannique, où un premier coopérant-volontaire collabore avec Réconciliation Canada. Il s'agit là, pour moi, des faits saillants de l'année. Sans oublier les efforts de réconciliation de Cuso International ailleurs dans le monde, évidemment.

Nous avons également profité de cette année pour consolider les bases de notre organisme et nous assurer d'être équipés pour réussir notre mission dans un monde en constante évolution et dans un contexte de financement de plus en plus complexe. Nos contrôles efficaces, combinés à notre démarche prudente et transparente en matière de fiscalité, nous permettront d'innover et d'étendre nos activités. Je tiens d'ailleurs à remercier notre personnel, notre chef de la direction et nos administrateurs pour leur dévouement et leur apport à ce chapitre. Je tiens également à remercier nos donateurs, nos partenaires, nos coopérants-volontaires, nos bénévoles et tous ceux qui nous font confiance et qui nous aident à changer le monde de façon durable.



Salutations distinguées,

L'honorable Lloyd Axworthy Président du conseil d'administration

u cours de la dernière année, j'ai eu la chance de mieux connaître nos programmes et nos coopérants-volontaires. J'ai pu observer de visu à quel point Cuso International a un impact durable sur le terrain. La volonté de nos partenaires d'aider leurs bénéficiaires, le savoir-faire de nos coopérants-volontaires ainsi que le dévouement de nos employés et de notre conseil d'administration sont au cœur de notre réussite. J'ai rencontré plusieurs donateurs et anciens coopérants-volontaires qui m'ont expliqué les raisons de leur appui. Je tiens à les remercier de leur confiance. Ce fut une merveilleuse année. Nous avons de quoi être fiers. Inspirés par les Objectifs de développement durable de l'ONU, nous avons créé de nouveaux partenariats au Canada, qui nous permettront de participer activement au processus de réconciliation. Nous avons également lancé deux nouveaux programmes internationaux: SCOPE, un projet de consolidation de la paix en Colombie, et T-LED, un projet d'amélioration des possibilités d'affaire des petites et moyennes entreprises en Tanzanie. C'est grâce à l'expérience acquise durant nos 55 ans d'existence et à nos collaborations transsectorielles que nous parvenons à nous attaquer à ces enjeux complexes. Par ailleurs, Cuso International a partagé ses connaissances et ses acquis dans le cadre des Consultations sur l'Examen de l'aide internationale du Canada. Nos décennies d'expérience nous ont en effet permis d'acquérir un savoir-faire qui, nous l'espérons, saura être utile aux leaders de notre pays dans leurs interventions à l'échelle internationale. C'est un immense privilège de diriger Cuso International, cette institution canadienne d'une importance capitale, et d'aider nos partenaires sur le terrain à atteindre leurs objectifs.



Merci infiniment de votre appui,

Evelyne Guindon Chef de la direction

COMMUNAUTÉ

a sécurité et l'inclusion de tous les citoyens est essentielle à la croissance des communautés. Dans notre travail, nous sommes témoins d'attitudes, de croyances et de comportements discriminatoires qui renforcent et perpétuent les inégalités et qui minent les efforts de développement inclusif.

Nous sommes présents dans plusieurs pays où les gens sont exclus en raison de leur sexe, de leur origine ethnique ou de leurs handicaps physiques ou mentaux. Or, cette exclusion limite énormément l'accès des personnes vulnérables à l'aide et aux activités de développement, ainsi qu'à leurs retombées.

Ce sont les personnes qui cumulent plusieurs marqueurs de discrimination qui sont les plus vulnérables. Une femme handicapée d'un groupe ethnique minoritaire, par exemple, rencontrera plus d'obstacles qu'une femme faisant partie du groupe majoritaire.

Chez Cuso International, nous avons mis en place une série d'initiatives pour éliminer les obstacles rencontrés par les personnes et les groupes vulnérables et leur permettre de devenir des membres actifs de leur communauté.

Nos coopérants-volontaires sont au cœur de notre démarche. Les gens que nous recrutons sont des experts dans leur domaine. Une fois sur le terrain, ils contribuent à la création de programmes dans différents domaines, dont l'égalité homme-femme, l'accès à la justice, la responsabilité et la transparence, la participation citoyenne et la bonne gouvernance. Des coopérants-volontaires comme Noelia Ruiz partagent leur temps, leurs connaissances et leurs compétences avec des communautés d'Amérique centrale, de la région andine, des Caraïbes, d'Afrique et d'Asie du Sud-Est.

En octobre 2015, Noelia s'est rendue au Myanmar (Birmanie) pour agir à titre de consultante en matière d'égalité homme-femme. Elle a travaillé avec Education Initiatives (EI), un organisme sans but lucratif local dont la mission

consiste à promouvoir la démocratie et à renforcer les capacités de leadership des femmes.

Pendant les six mois de son affectation, Noelia a élaboré et testé un plan de formation destiné aux politiciennes. En novembre, Noelia a été témoin de l'impact du travail de l'EI lorsqu'un nombre record de femmes ont été élues aux élections nationales birmanes. Le nombre de femmes élues au parlement est passé de 4 % à

« Nous les aidons à prendre la parole et à être confiantes et sûres d'elles, explique Noelia. Nous voulons qu'elles deviennent des modèles pour les autres femmes afin qu'elles se préparent pour les prochaines élections. »

Le volet Égalité homme-femme et inclusion sociale (EHFIS) de notre mission garantit la prise en compte des besoins individuels de nos partenaires et de leurs bénéficiaires. En Afrique, en Amérique latine et dans les Caraïbes, nous dirigeons nos efforts sur les mesures et les politiques favorisant la réduction des inégalités et de l'exclusion. Nous misons également sur des initiatives qui encouragent les changements d'attitudes et de comportements en Asie, en Amérique latine et dans les Caraïbes.

Actuellement, nous nous efforçons d'étendre nos activités dans le secteur communautaire. Nous avons ajouté un volet recherche à nos activités afin de pouvoir élaborer des programmes fondés sur des données probantes et partager nos apprentissages avec nos pairs.

Grâce aux efforts de coopérants-volontaires déterminés comme Noelia, Cuso International collabore avec des partenaires sur le terrain dans le but de promouvoir des communautés saines, productives et inclusives à tous les niveaux de la société.











Partenaires de Cuso International au Myanmar (Birmanie)



36



Coopérants-volontaires



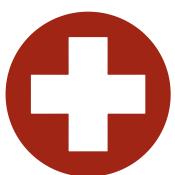
20

31













Partenaires **20**



Coopérantsvolontaires



Coopérantsvolontaires en ligne

31

40

SANTÉ

elida Shinga vit à Kalenga, une région rurale tanzanienne. Lorsque cette mère de trois enfants est tombée enceinte, elle n'a réussi à avoir les quatre rencontres de suivi prénatal recommandées qu'aux derniers mois de sa grossesse. Lorsqu'elle a enfin eu son échographie, elle a appris qu'elle portait des jumeaux. Quand les contractions ont commencé, on lui a conseillé de parcourir les 20 kilomètres qui la séparaient de Kigoma pour se rendre à l'hôpital régional de Maweni en raison des risques de complications. Ses trois enfants sont restés à la maison avec ses proches.

Pelida a donné naissance à une magnifique petite fille, nommée Kulwa. Malheureusement, sa sœur jumelle n'a pas survécu. Peu de temps après leur retour à la maison, Pelida a dû retourner à l'hôpital avec sa fille, qui avait des poussées de fièvre et des éruptions cutanées. Pelida a fait pas moins de trois aller-retours avec son noveauné pour recevoir les soins nécessaires.

Malheureusement, ces histoires sont légion en Afrique. Des dizaines de milliers de femmes et d'enfants souffrent de l'inaccessibilité ou de l'insuffisance de soins de santé. Des soins qui ne réussissent pas à prévenir les problèmes et à guérir des maladies qui sont pourtant faciles à traiter.

Cuso International souhaite rendre les services de santé plus accessibles et à les rapprocher des femmes, des enfants et des familles afin qu'ils puissent obtenir les soins nécessaires au moment opportun.

Dans le cadre de notre programme VOICE (Volunteers for International Cooperation and Empowerment), nous mettons en place des programmes en santé reproductive, maternelle et infantile en Tanzanie, en Éthiopie, en République démocratique du Congo (RDC) et au Nigeria. Nous avons aussi des programmes en santé mentale au Bénin.

Nos coopérants-volontaires qualifiés collaborent avec nos partenaires locaux (hôpitaux, collèges et organismes communautaires). Leur objectif: consolider le système de santé en évaluant les capacités de nos partenaires, en échangeant des connaissances et de l'information et en partageant leurs compétences avec eux. Nous soutenons nos partenaires dans leur travail en leur offrant de l'information en santé fondée sur des données probantes de sorte que la population puisse prendre des décisions éclairées en la matière. Nous encourageons également les gens à s'impliquer dans leur réseau local de santé afin que celui-ci réponde mieux à leurs besoins.

Nous travaillons étroitement avec nos partenaires locaux afin de concevoir des programmes adaptés à leur contexte, à leurs priorités et à leurs possibilités. Dans la Tanzanie natale de Pelida, par exemple, nous collaborons avec le service régional de santé de Kigoma pour introduire l'utilisation de technologies à faible coût, comme la liste de contrôle pour le triage des nouveau-nés et les échographes portatifs. Ces appareils, qui requièrent peu d'entretien et qui peuvent être utilisés par des travailleurs de la santé sans formation technique, conviennent même aux endroits où l'électricité se fait rare. En Tanzanie uniquement, nos interventions nous permettront d'atteindre 16 900 femmes et enfants pendant la durée du projet, ainsi que 230 travailleurs de la santé.

Lorsque les femmes et les enfants sont en santé, c'est toute la communauté qui en profite. Une mère en santé donne naissance à des enfants en santé. Une mère qui travaille contribue à l'économie et peut offrir des soins de santé et une éducation à ses enfants. Une adolescente qui a accès à des services de planification familiale a plus de chance de poursuivre ses études, de retarder son mariage et de gagner un bon revenu. Or ces retombées sociales et économiques reposent sur un accès à des soins de santé de qualité.



Formation en Éthiopie

MOYENS DE SUBSISTANCE

'entreprise colombienne Fruandes produit des collations saines, équitables et biologiques. Cette entreprise est spécialisée dans la déshydratation de fruits biologiques: mangues, pitahayas, groseilles du Cap, ananas et petites bananes.

Fruandes (un diminutif de Frutos de los Andes ou fruit des Andes) a été créée en 2002, après la chute du prix du café sur le marché mondial. Depuis ses débuts modestes dans un petit local surchargé situé dans un quartier pauvre de Bogotá, la capitale de la Colombie, la motivation profonde de l'entreprise a toujours été d'aider les Colombiens à sortir de la pauvreté. Six mères monoparentales d'Altos de Cazucá, une banlieue de Bogotá où plus de 20 000 déplacés colombiens vivent dans des conditions extrêmement difficiles, furent d'ailleurs les toutes premières employées de Fruandes.

Le partenariat entre Cuso International et Fruandes a pour objectif de faciliter l'expansion durable de l'entreprise et son déménagement à Ibagué, une ville stratégiquement située au centre du pays, de façon à répondre à la demande croissante de fruits déshydratés. Au cours de la dernière année, des coopérants-volontaires ont collaboré au projet, tant sur le terrain qu'en ligne, en effectuant des études de marché, en améliorant les outils et les pratiques financières et comptables de l'entreprise et en offrant des formations aux cultivateurs et aux employés sur le leadership et l'égalité homme-femme.

L'entreprise travaille désormais avec 120 petits agriculteurs disséminés dans six régions du pays, où les sols riches, le climat tropical et la haute altitude offrent des conditions optimales pour la croissance des arbres fruitiers. Fruandes commande ses fruits un an à l'avance, ce qui assure une certaine stabilité aux cultivateurs, qui reçoivent le meilleur prix possible pour leurs fruits. Dans l'usine de transformation, la vaste majorité des employés sont des femmes, jusqu'à

45 pendant la haute saison. Comme Bernarda Herrera, ces femmes choisissent chaque fruit avec amour, puis lavent les fruits, les coupent, les déshydratent et les emballent avec soin. Les collations sont alors prêtes à être exportées dans différents pays, dont le Canada.

« Je n'avais jamais pensé que je pourrais avoir un emploi stable. J'avais toujours été une femme au foyer, explique Bernarda, qui gagne aujourd'hui un salaire décent lui permettant d'offrir une bonne éducation et des soins de santé adéquats à ses enfants. Je peux enfin subvenir aux besoins de ma famille. Ca me permet de m'accomplir et de me réaliser. »

Nous avons aussi établi un partenariat avec Sistema B Colombia, un organisme colombien qui certifie les entreprises comme Fruandes. Les entreprises qui proposent des solutions novatrices aux problèmes sociaux et environnementaux peuvent obtenir la certification B Corps. L'analyse des modèles d'affaires et de prise de décisions des entreprises en vue de leur certification porte sur quatre grands facteurs : la gouvernance, le traitement des travailleurs, les liens avec la communauté et les pratiques environnementales. « Son engagement dans le domaine du commerce équitable, ses pratiques écologiques et l'inclusion de femmes vulnérables au sein de son effectif font de Fruandes une entreprise bonne pour la planète, et non pas seulement l'une des bonnes entreprises de la planète », explique Laura Vélez, directrice générale de Sistema B Colombia.









Fruandes, une entreprise colombienne





Partenaires

53



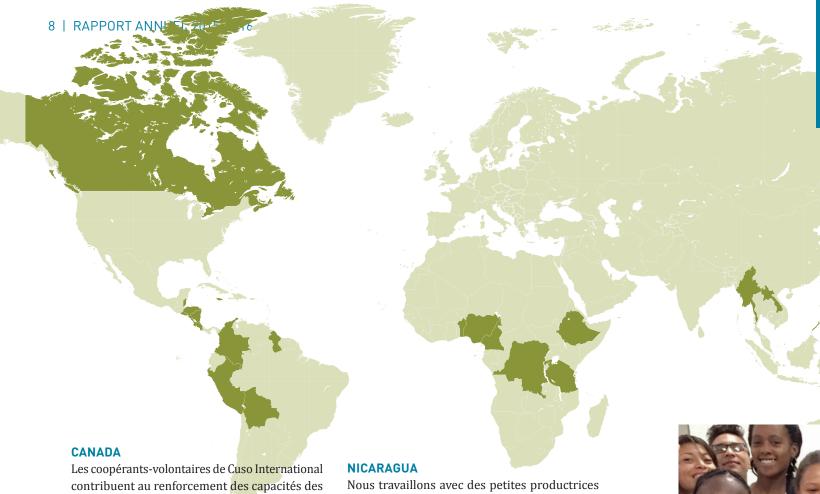
Coopérantsvolontaires

123



Coopérantsvolontaires en ligne

133



Les coopérants-volontaires de Cuso International contribuent au renforcement des capacités des communautés autochtones afin de s'attaquer aux racines de la pauvreté et de s'assurer que les peuples autochtones soient en mesure de définir et de diriger le processus de réconciliation au Canada. L'entrepreneur à la retraite Alistair Henry fut le premier coopérant-volontaire de Cuso International affecté au Canada avec notre partenaire, Reconciliation Canada, dans le but de favoriser la réconciliation économique. Alistair et les nombreux autres coopérants-volontaires qui viendront après lui soutiendront les efforts de guérison et de réconciliation. De plus, ils contribueront à bâtir un partenariat positif, qui deviendra un moteur de changement, au Canada et ailleurs dans le monde.

Nous travaillons avec des petites productrices du Nicaragua, l'un des pays les plus pauvres d'Amérique latine. Avec l'aide de nos partenaires locaux et de nos coopérants-volontaires, ces femmes (plusieurs ayant fui un milieu marqué par la violence familiale) acquièrent des compétences précieuses en affaire et en finance, améliorent leur confiance en soi et s'engagent résolument sur la voie de l'autosuffisance. Les ateliers de renforcement des capacités organisationnelles et les formations sur les droits de la personne ont aidé ces nouvelles apicultrices à développer leurs marchés. En plus de vendre leur miel dans leur village, elles s'attaquent désormais aux marchés fermiers et aux boutiques d'aliments naturels. On adore!







COUPS D'ŒIL SUR LE MONDE



Le volet Bâtir l'avenir par la création d'emploi du projet SCOPE, lancé en février 2016, vise à aider les Colombiens qui vivent dans la pauvreté (particulièrement les jeunes, les femmes et les victimes du conflit armé interne) à trouver des emplois stables et satisfaisants. De concert avec le gouvernement du Canada et une solide équipe de partenaires locaux, nous offrons de la formation technique et non technique axée sur les besoins du marché, des stages et du mentorat à 4 000 résidants de huit villes colombiennes. Nous offrons également du soutien psychosocial aux personnes qui vivent dans les régions touchées par le conflit armé.



Victor Uzodife rêvait de posséder un élevage de volailles, mais le manque de financement et de compétences l'en avait toujours empêché. La fortune lui a souri en 2015, lorsqu'il a entendu parler du projet YouLead. Il a participé à la formation de deux semaines en création d'entre-

> prises. Après avoir réussi à vendre un premier lot de 250 volailles, il a commencé à élever un deuxième lot de 350 volatiles. YouLead, un projet quinquennal qui en est actuellement à sa deuxième année, offre du soutien et des formations essentielles en entrepreneuriat aux jeunes de 18 à 35 ans de l'État de Cross River.

TANZANIE

La ferme de Wpengo et de sa famille est en pleine croissance, mais ils ont besoin de conseils sur les façons de commercialiser leurs produits et d'attirer des investisseurs. Wpengo possède l'une des milliers de petites et moyennes entreprises qui recevront un coup de main grâce au projet T-LED (projet de développement des entreprises tanzaniennes). Grâce au soutien financier d'Affaires mondiales Canada, nos coopérants-volontaires pourront offrir des ser-



vices de développement des affaires axés sur le marché et aider Wpengo et ses pairs à développer de nouveaux marchés.

PHILIPPINES

Cette année, nous avons lancé l'un de nos plus récents programmes en collaboration avec Gawad Kalinga (GK). un organisme philippin ayant pour mission de

sortir 5 millions de familles de la pauvreté et de redonner aux personnes pauvres toute leur dignité. Nos coopérants-volontaires-qui travaillent de concert avec l'innovatrice Ferme enchantée de GK (un incubateur d'entreprises sociales) et la Fondation pour le développement de GK—soutiennent des projets durables à toutes les étapes de la chaîne de valeur. Notre partenaire de la diaspora philippine au Canada, GK Canada, contribue à ces initiatives en interpellant son réseau afin de recruter des coopérants-volontaires, de mobiliser et sensibiliser la population et de collecter des fonds.





NOS DONATEURS NOS HÉROS

Un immense MERCI à toutes les personnes, fondations, organismes et entreprises, ainsi qu'au gouvernement du Canada, pour avoir épaulé nos coopérants-volontaires en 2015. Nous sommes fiers de la lutte contre la pauvreté que nous avons menée en votre nom.

DONS ET SUBVENTIONS DE 1 000 \$ ET PLUS

Donateurs anonymes (15) Du gouvernement du Canada par Affaires mondiales Canada Jane et Michael Agg Jamie Allison-Hope Ian et Julie Anderson Nancy Arniotis Fondation Edward Assh Lloyd Axworthy Richard Baird Jamie Benidickson Howard A. Bennett Anne Blakeney Alain et Nancy Blondin **Bloor Community Church** Paul et Elaine Blythe Johanna C. Boffa Robert Borden Lucien Boucher Michael R. Bow Laurie Buske Tucker Carrington Jr. Mary Anne Chambers Charles Chang Cameron Charlebois Vincent S. Cheung

Chok-Chun Lau Family **Charity Foundation** Edmond et Vera Chouinard En mémoire de Margaret J. Chrysler Antoni Cimolino Fondation de Polytechnique (CIPO) Tanis Clarke Daryl et Rita Cockle Brian Colburn and Georgina Fenech Ronald W. Collett David Cozac Catherine Cragg Eleanor Crowder Alceo Deanna Deloitte LLP Gene et Adèle Dupuis **Emond Harnden LLP**

John et Jean Eyking Norman Fenton George Ferguson Cynthia Fish Claudia Franco Paul D. Fraser Laurence et Olha Friesen Ioe Gallo Gordon Gater Don Giannace Robert Gibelleau Janet E. Green A.R. Grynoch & P.V. Sing Evelyne Guindon Guyana Goldfields Inc. Carl et Elizabeth Hamacher Marilyn J. Hardacre Keith et Carol Harding Mona Harper En mémoire de David Haslett, décédé en Sierra Leone, en 1983 Doris Herster William H. and Nora Hickson Kelly Fund, Fondation communautaire d'Ottawa Robin J. Hill Gillian Hodge Nancy Hogwe John Hortop Murray et Karen Hutson Jonathan Huyer et Karen Booth Maarten Ingen-Housz Brian Jackel Glen W. Jackson Frank et Linda Janzen Holly Louise Johnson Beau Johnson Barry et Jane Jones

Bruce Kennedy, Thailand

Michael et Margarita Kergin

Barbara Van Walleghem

Jack et Mary Kornblatt

Audrey Kenny

Scott Kitching et

Linda M. Klein

Martin Krippl Martin Kuhn Peter Kurita Anne Larkin Université Laval Shannon Lee Leah Lepage Peter et Helen Lo Mark et Vicki Lonev Margrith Loretz Drs. J. W. et Edith Lorimer Jenni Lynnea et Tom Gibson MacArthur Foundation Robert Malcolmson Kirk D. Maltby Manitoba Council for International Cooperation Fern Marriott Gabriel et Suzanne (Richardson) Mazoret Joan McConnell Bruce McKean Raymond G. McLenaghan Greg Meehan Alistair et Margaret Miller Allen Milne Barry Monaghan Aynsley Morris Dick and Jenny Neal Deirdre Nunan Connie Nunn Garry et Trudi Oberfield Catherine Oliver Boon T. Ooi Carlos Orrego Denise Parent Dennis R. Passerini Phyllis G. Paterson The Perez-Coutts Family Therese M. Peuramaki Peter Philip Power Corporation of Canada Richard Powers Jean-Paul Provencher Thomas Raedler Robert R. Regular



Philip Resnick À la mémoire de Julia Revak, Ouganda, 1966-1969 Laurette Guay Robillard Donald et Mary Rolfe Doreen E. Rutherford Les Amis de la Saint-Camille Salvadoran Canadian Association Toronto Charlie Sanderson Saskatchewan Council for International Cooperation Mark Schwenck Scotiabank Dona Share **Graham Sharples** Daniel Shier David et Lyndie Shih Sisters of Charity of the Immaculate Conception Sisters of Providence of St. Vincent de Paul The Sisters of St Joseph of the Diocese of London Foundation The Sisters of St. Joseph of Toronto Craig et Donna Smith Donald A. Smith Victor Smith Nicholas Spears Nicole St. Pierre **Dorothy Stairs** Verna et David Stelfox Mary M. Stevens Stratford Festival Edmond et Mary-Jac Tell En mémoire de Angela Thacker Helen Thomas Clive Titley Liz Townsend Val and Karen Traversy **Trottier Family Foundation** Tula Community Fund, held

at Vancouver Foundation

Genevieve Twomey



VOTRE GÉNÉROSITÉ...

Judith M. Umbach Frederick Van De Pitte Cornelia Van Ineveld Charlotte Wall Maurice Walsh Terry Warner and Ailve McNestry R. Howard Webster Foundation Laurie Wein and David Argument Stanley J. Wieczorek Lorraine Williams Justin Winchiu Alfred G. Wirth Camilla et Bert Witt Don et Gloria Wolff Dan Wright and Angelika Gollnow Edgar N. Wright Peter Wyse Jennifer Young et TJeerd Froentjes Stephen Young Stefania Zakala





... a permis d'augmenter les revenus des cultivateurs laotiens, leur donnant ainsi la possibilité d'envoyer leurs enfants à l'école.

> - Sharleen Moodie, coopérante-volontaire de Cuso International

... a permis d'améliorer les soins de santé en Éthiopie et de sauver de nombreuses mères et leurs nouveau-nés d'une mort certaine.

> - Rebecca Davidson, Coordonnatrice mondiale, Santé

... m'a donné la chance de me faire entendre. Aujourd'hui, je peux rêver du jour où toutes les Nicaraguayennes connaîtront leurs droits.

> - Rosibel, présidente, Las Diosas (coopérative d'agricultrices)

L'HÉRITAGE D'UNE FEMME EXTRAORDINAIRE

Beatrice Mae Millar a eu une vie riche et bien remplie. À son décès, entourée de ses proches, Bea s'est assurée de nous donner la possibilité de continuer à répandre la joie en son nom. Grâce à son généreux don testamentaire, des femmes de partout dans le monde - des femmes comme elle - empruntent désormais de nouveaux sentiers. Merci Bea—ainsi que toutes les autres personnes nommées ici—pour la joie et l'espoir que vous avez laissés en héritage.



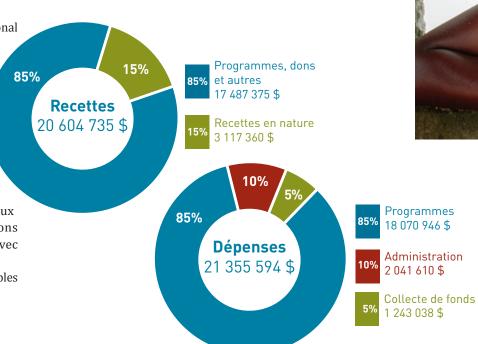
LEGS

James Alexander Clark Alistair McLennan Harvey

NOS FINANCES

a situation financière de Cuso International continue à garantir une fondation solide à notre travail. Nous avons pu investir dans de nouvelles approches de programmation et intégrer les opérations administratives de tous nos bureaux à travers le monde. Avec le nouveau financement garanti par le gouvernement du Canada et notre ambitieux programme de collecte de fonds, nous sommes en excellente position pour exécuter notre programmation dans les années à venir, une programmation aux retombées majeures. Nous continuerons évidemment à utiliser nos ressources avec discernement.

États financiers complets et vérifiés accessibles au: cusointernational.org/accountability



CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE

FAIRE UN DON

Tous les dons font une différence! D'autant plus que chaque 1 \$ est multiplié par 15 grâce à la contribution du gouvernement du Canada!

COOPÉRATION VOLONTAIRE

Que vous soyez entrepreneur, professionnel de la santé ou en enseignant, des centaines de possibilités de coopération volontaire s'offrent à vous, tant à l'étranger qu'en sol canadien. Écriveznous pour en savoir plus sur ce que vous pouvez faire pour le monde et sur ce que le monde peut faire pour vous!

PHILANTHROPIE

Vous souhaitez investir dans une cause ou une région précise? Vous vous intéressez particulièrement à la santé maternelle en Éthiopie ou à l'autonomisation des femmes au Pérou? Communiquez avec nous pour définir la portée de votre don et devenir un moteur de changement.

DONS TESTAMENTAIRES

Les dons testamentaires sont une source essentielle de financement de la mission de Cuso International. N'hésitez pas à communiquer avec nous pour en savoir plus sur l'héritage que vous pouvez laisser aux plus démunis.







CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président

Lloyd Axworthy (Winnipeg, Canada)

Vice-présidente

Mary Anne Chambers (Thornhill, Canada)

Trésorier

C. Glenn Mifflin (St. John's, Canada)

Conseillers

Walter Philip Blake (Lima, Pérou) Germaine Dechant (Winnipeg, Canada) Paul Fraser (Victoria, Canada) Lynn Graham (Ottawa, Canada) **Dan M. Martin** (Washington DC, États-Unis) Bruce McKean (Ottawa, Canada) Nora Murdock (Dallas, Canada) Patricia Perez-Coutts (Mississauga, Canada) Kole Ahmed Shettima (Abuja, Nigeria)

HAUTE DIRECTION

Evelyne Guindon, chef de la direction Kieran Breen, directeur principal des programmes internationaux

Carrie Solmundson (Winnipeg, Canada)

Laurie Buske, directrice du développement des ressources

Aynsley Morris, directrice des communications et du marketing

Justin Winchiu, directeur des finances et des opérations

30 juin 2016

De haut en bas : République démocratique du Congo, Myanmar (Birmanie), Nicaragua

> Vous pouvez faire une énorme différence dans la vie des gens.

Pour plus de détails, communiquez avec Christine 1.888.434.7445 poste 222 ou christine.woodbridge@cusointernational.org

f /CusoInternational



@CusoIntl



in Cuso International



